Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany

Мекен-жайы: Гоголь к-сі 86, 724 Кеңсе, Алматы қаласы

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-715
Telefax: +49 661 6003-606
E-Mail: info@jumo.kz
Internet: www.jumo.net



403025 тип сипаттамасы

1/11 бе

# JUMO dTRANS p20 Қысым түрлендіргіші

#### Қысқаша сипаттамасы

НАRТ®-интерфейсі бар JUMO dTRANS p20 қысым түрлендіргіші (өлшегіші) аса жоғары дәлдік пен қарапайым басқаруды ұштастырған аспап. Аспап газдың, бу мен сұйықтардың салыстырмалы және абсолюттік қысымын өлшеуге арналған. Аспапқа орнатылған LCD дисплей өлшенетін шама мен аспап туралы мәліметтерді көрсетеді. "Ех іа" сияқты жарылысқа жол бермейтін типте жасалған аспап "0" деген қауіпі жоқ аймаққа дейін байланыстырыла (жалғана) алады.

Аспап қорабы мен сенсоры жоғарғы сапалы таттанбайтын болаттан жасалған. Аса жоғары гигиеналық талаптар қойылса, өлшеу объектісімен жанасатын бөлігін қымтитын түрлі бөлшектер, соның ішінде EHEDG сертификатының талаптарына сай келетін РЕКА (409711 сипаттамасын қара) объектіге жалғау жүйесі қолданылады.

Аспап қоймалжың ортаның қысымын өлшеу үшін қолданылатын болса, JUMO dTRANS p20 аспабы алуан түрлі мембраналы ажыратқыштармен қоса құрастырылып сатылады (409772 - 409784 сипаттамаларын қара).

Өлшеу түрлендіргішін программалауға болады, нәтижесінде тұтынушының алдындағы әр алуан өлшем жүргізу туралы мәселелері тиімді түрде шешіледі. Аспапты интерфейс арқылы икемдеу үшін ыңғайлы Setup-Programm ұсынылады. Арнайы, әрі өте ыңғайлы бұрамалы түймеше арқылы аспапты қолмен-ақ икемдеп, қысым өлшеу барысындағы кез келген мәселені шешуге болады.

"Ex d" талабына сай аспап қажет болса 403026 тип сипаттамасын қараңыз.

Қысым айырмасын өлшеу керек болса 403022 типі ұсынылады.



403025/0-0-1-...типі

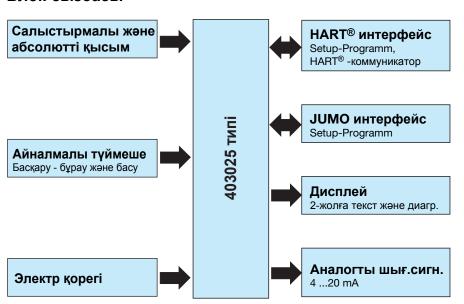


403025/0-0-2-...типі



Typ 403025/0-0-3-...

#### Блок-сызбасы



## Ерекшеліктері

- Қорабы таттанбайтын болаттан
- HART®-интерфейс
- Жарылыстан қорғау Ex іа (газ бен шаң-тозаң) ATEX, INMETRO және ГОСТ-Р талаптарына сәйкес
- Сызықтықтан ауытқу 0.05 %
- Масштабтау 1:50
- Өлшенетін ортаның температурасы 200 °С дейін
- Бұрамалы түймеше арқылы бейімдеу
- Setup-Programm
- LCD-дисплей
- Еркін таңдалатын өлшем бірліктерімен индикацияны масштабтау
- Температура сенсорын индикациялау
- Минималды және максималды қысымдарды индикациялау
- Ток датчигі функциясы

## Рұқсаттар/сынақ белгісі (техник.мәліметті қара)













Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany

Мекен-жайы: Гоголь к-сі 86, 724 Кеңсе, Алматы қаласы

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-715 Telefax: +49 661 6003-606 E-Mail: info@jumo.kz Internet: www.jumo.net



403025 тип сипаттамасы

2/11 бет

## Техникалық сипаттама

#### Жалпы сипаттама

Қалыпты жағдайлар	DIN 16086, DIN EN 60770 және DIN IEC 770/5.3					
Сенсор типі	Таттанбайтын болаттан жасалған мембранасы бар кремний сенсоры					
Аспап ішіне құйылатын сұйық						
- Өлшеу жүйесін толтыру 0	Сұйықпен толтырмайды					
- Өлшеу жүйесін толтыру 1	FDA талабына сай силиконмен толтырады					
Түсетін салмақтың әрі-бері өзгеріс саны	> 10 Миллион					
Орналасуы						
Монтаж кезінде орнату	Ерікті түрде					
Сынақ кезінде орнату	Аспап тік орналасады, объектіге төмен жағынан қосылады					
Нөлдің ығысуына тәуелді орыны	Нөл коррекциясын орнында не Setup-программа арқылы жасайды					
- 1 өлшем ортасы кезінде (120 °C дейін)	≤1 mbar					
- 2 өлшем ортасы кезінде (200 °C дейін)	≤ 10 mbar					
Индикатор	LCD дисплей, екі жолға жазады, бағаналы диаграмма бейнелейді					
Кеңістіктегі орны	Дисплейдің мойны 90° қадам жасай отырып бұралады Қорап ±160° бұралады					
Өлшемі	Экраны 22 x 35 mm / әріп өлшемі 7 mm / 5-разрядты					
Түсі	Қара түсті					
Экранда көретініміз						
Қысым	mH <sub>2</sub> O, inH <sub>2</sub> O, inHg, ftH <sub>2</sub> O, mmH <sub>2</sub> O, mmHg, psi, bar, mbar, kg/cm <sup>2</sup> , kPa, Torr, MPa					
Өлшем мәні	% немесе жоғарыда келтірілген кез келген өлшем бірлігінде					
Шығыс сигналы, ток	mA					
Сенсор температурасы	°C, °F					
Қосымша көрсетілетін мәліметтер	Макс.қысым, миним.қысым, ағаттық, өлшем шегінен ауытқу, жұмыс уақыты, аспап парамет.					
Басқару						
Барлығында	Дисплей және бұралатын түймеше арқылы					
Setup-Programm	Интерфейс көмегімен					
Интерфейс						
Барлығында	JUMO-интерфейс <sup>а</sup>					
410 опциясы (420 mA mit HART®)	JUMO-интерфейс <sup>а</sup> және HART <sup>®</sup> -интерфейс					

а Жарылыстан қорғанымды аспаптар үшін JUMO-интерфейсін қолдануға болмайды! Бұл құрылғыларды басқару (икемдеу) үшін тек бұралмалы түймешені немесе HART®-интерфейсін қолданады.

#### Аспаптың кірісі

Салыстырмалы қысым					
Номиналды өлшеу шегі	-600+600 mbar салыстырмалы	-1+4 bar салыстырмалы	-1+25 bar салыстырмалы	-1+100 bar салыстырмалы	-1+600 bar салыстырмалы
Шекті түсетін қысым	6 bar	30 bar	150 bar	300 bar	1200 bar
Аспапты үзіп жіберетін қысым	12 bar	60 bar	250 bar	400 bar	2000 bar
Абсолюттік қысым					
Номиналды өлшеу шегі	00,6 bar абсолют.	04 bar абс.	025 bar aбс.	0100 bar aбс.	
Шекті түсетін қысым	6 bar	30 bar	150 bar	300 bar	1
Аспапты үзіп жіберетін қысым	12 bar	60 bar	250 bar	400 bar	1

#### Шығыс сигналы

Аналогты шығыс	
- 405 таңдаса	4 bis 20 mA, екі тарамды сым
- 410 таңдаса	4 bis 20 mA,HART <sup>®</sup> бар екі тарамды сым
Өзгерісті сезу уақыты Т <sub>60</sub>	≤ 190 ms, тербелісті баспаған кезде
Тербелісті басу	0100 s

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany

Мекен-жайы: Гоголь к-сі 86, 724 Кеңсе, Алматы қаласы

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-715
Telefax: +49 661 6003-606
E-Mail: info@jumo.kz
Internet: www.jumo.net



403025 тип сипаттамасы

2/11 507

Түсетін электрлік салмақ	
- 405 таңдаса (4 20 mA)	Түсетін электр. салмақ ≤ (Uв-11,5 V) / 0,022 A
- 410 таңдаса (4 20 mA + HART®)	Түсетін электр. салмақ ≤ (Uв-11,5 V) / 0,022 А; қосымша: min. 250 Ω, max. 1100 Ω

#### Қоректендіру кернеуі

Орындалымы:	
- жарылыстан қорғанымы жоқ "0"	DC 11,5 bis36 V
- жарылыстан қорғанымы бар "1"	DC 11,5 bis28 V
(ATEX Ex ia)	Электр қорегінің жарылыстан қорғанымы болуы шарт және төмендегі
	көрсеткіштердің макс.мәндерінен артық болмауы тиіс:
	U <sub>i</sub> ≤ 28 V DC
	I <sub>i</sub> ≤ 93 mA
	P <sub>i</sub> ≤ 750 mW

#### Механикалық сипаттамалары

Объектіге қосу материалы 20         315L шыныққан ( болат	Өлшеу объектісіне қосу	
Объектіге қосу материалы 82         2.4819 NiMo           Қорал сырты         Ra ≤ 0,8 µm           -512 және 571 қосу үшін         FPM           -652 косу үшін         FPM           -997 (JUMO PEKA) қосу үшін         FPM, VMO, EPDM материалдарын қолдануға рұқсат ететін EHEDG, FDA талаптарына сәйкес, сұрауға орай 409711 тип сипаттамасын қараңыз           - басқа да қосу түрлері         тығыздағышсыз           Мембраналар         тығыздағышсыз           Объектіге қосу материалы 20         1.4542 шыныққан болат 516 өлшеу диапазонымен           - басқа да косу тұрлері         тығыздағышсыз           Корабы Қорам тағриалы (қор материалы 82         2.4819 NiMo           Қора материалы (қысқа" таттанбайт. болат)         1.4404 ми таттанбайтын болат           - "2" орындалым (қысқа" таттанбайт. болат)         1.4404 , VMQ таттанбайтын болат           - "2" орындалым (қысқа" таттанбайт. болат)         1.4404, VMQ таттанбайтын болат           - "2" орындалым (қысқа таттанбайты (прецуз. құйылып жасылға)         1.4408 прецизионды құйылып жасалған, FPM тығыздағыш           - "3" орындалым (қабель кірісі, пластик)         РА, FPM тығыздағыш           - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металу)         Никельденген латунь           - "93" электрлік жалғау (қабель кірісі, металу)         Никельденген латунь           - "1" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ - "т" орындалым (бұрамалы түймешесі бар карытық сынақ құй	Объектіге қосу материалы 20	316L шыныққан□ болат
Корап сырты         Ra ≤ 0,8 µm           Тыгыздагыш         -512 және 571 қосу үшін         FPM           -652 қосу үшін         FPM           -997 (JUMO PEKA) қосу үшін         FPM           - басқа да косу түрлері         FPM, VMQ, EPDM материалдарын қолдануға рұқсат ететін EHEDG, FDA талаптарына сәйкес, сұрауға орай 409711 тип сипаттамасын қараңыз           Мембраналар         1.4542 шыныққан болат 516 өлшеу диапазонымен           Объектіге қосу материалы 82         2.4819 NiMo           Қорап сырты         Ra ≤ 0,8 µm           Корабы         Корап материалы           Корап материалы         1.4542 шыныққан болат 516 өлшеу диапазонымен           -"2" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат)         1.4542 шыныққан болат           -"2" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат)         1.4404 таттанбайтын болат           -"2" орындалым (ұзын, таттанбайт.болат)         1.4404 таттанбайтын болат           -"20" қақпақ материалы (таттатб.болат)         1.4404 таттанбайтын болат           -"80" қақпақ материалы (ұзын, таттатб.болат)         1.4404 таттанбайтын болат           -"80" қақпақ материалы (ұзын, таттатб.болат)         1.4408 прецизионды құйылып жасалған, FPM тығыздағыш           -"82" электрлік жалғау (дөңгелек штекер М12 х.)         Никельденген латунь           -"83" электрлік жалғау (жабель кірісі, метали)         Никельденген латунь           -"93" электрлік		316Ті шыныққан□ болат
Тыгыздагыш - 612 және 571 қосу үшін - 625 қосу үшін - 672 құрын - 672 қосу үшін - 672 қосу үшін - 672 қосу ү	Объектіге қосу материалы 82	2.4819 NiMo
- 512 және 571 қосу үшін	Қорап сырты	Ra ≤ 0,8 µm
- 652 қосу үшін	Тығыздағыш	
- 997 (JUMO PEKA) қосу үшін - басқа да қосу түрлері - басқа да қосу тұрлерізізізізізізізізізізізізізізізізізізіз	- 512 және 571 қосу үшін	FPM
- басқа да қосу түрлері тығыздағышсыз  Мембраналар Объектіге қосу материалы 20 1.4542 шыныққан болат 516 өлшеу диалазонымен 316L шыныққан болат 316L шынық құйылып жасалған, FPM тығыздағыш 4404, VMQ таттанбайтын болат 314404, VMQ таттанбайтын болат 314404, VMQ таттанбайтын болат 314404, VMQ таттанбайтын жасалған 314404, VMQ таттанбайтын жасалған, FPM тығыздағыш Некстара жасалған 314404, VMQ таттанбайтын жасалған, Бейктан жасалған, Бейктан жасалған, Бейктан жасалған, Бейк	- 652 қосу үшін	FPM
Мембраналар       1.4542 шыныққан болат 516 өлшеу диапазонымен         Объектіге қосу материалы 20       1.4542 шыныққан болат 516 өлшеу диапазонымен         Объектіге қосу материалы 82       2.4819 NiMo         Қорабы       Қорат материалы         "1" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат) - "2" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат) - "3" орындалым (прециз құйылып жасал.)       1.4404 таттанбайтын болат         - "20" қақпақ материалы (таттатб.болат) - "80" қақпатма материалы үшін (пластик) - "82" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик)       1.4408 прецизионды құйылып жасалған, FPM тығыздағыш         РА       Никельденген латунь         Жарылыстан сақтану - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі бар Жарылыстан сақтану - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ)   "1.72G Ex ia IIC T6 bis T3 Ga/Gb II 1/2D Ex ia IIIC T105 "C Da/Db	- 997 (JUMO PEKA <b>)</b> қосу үшін	
Объектіге косу материалы 20 1.4542 шыныққан болат 516 елшеу диапазонымен 316L шыныққан болат 2.4819 NiMo Ra ≤ 0,8 μm  Корабы Курап материалы "1" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат) - "2" орындалым (қзын, таттанбайт.болат) - "3" орындалым (прециз құйылып жасал.) - "30" кақпақ материалы (таттатб.болат) - "80" кақпақ материалы үшін (пластик) - "36" электрлік жалғау (дөңгелек штекер М12 × 1) - "82" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик) - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металл) - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі бар Жарылыстан сақтану - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  1.4542 шыныққан болат 516 елшеу диапазонымен 316L шыныққан болат 314404 таттанбайтын болат 314408 прецизиванцаннын масалған, FPM тығыздағыш 414408 прецизиван, Құйылып жасалған 414408 прецизинандайтын масалған 41	- басқа да қосу түрлері	тығыздағышсыз
316L шыныққан болат 2.4819 NiMo  Корап сырты  Корабы Корап материалы  "1" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат) - "2" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат) - "3" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат) - "3" орындалым (прециз.құйылып жасал.) - "20" қақпақ материалы (таттатб.болат) - "80" қаптама материалы үшін (пластик) - "36" электрлік жалғау (деңгелек штекер М12 × 1) - "82" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик) - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металл) - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ "1" орындалым (бұрамалы түймешесі бар  Жарылыстан сақтану - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  316L шыныққан болат 2.4819 NiMo  Ra ≤ 0,8 μm  1.4404 таттанбайтын болат 1.4404, VMQ таттанбайтын болат 1.4408 прецизионды құйылып жасалған, FPM тығыздағыш РА, FPM тығыздағыш Никельденген латунь  Никельденген латунь  Никельденген латунь  Кұрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады. ЕО сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X  [	Мембраналар	
Объектіге косу материалы 82 корап сырты       2.4819 NiMo         Корабы       Корап материалы         Корап материалы       1.4404 таттанбайтын болат         - "2" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат)       1.4404, VMQ таттанбайтын болат         - "3" орындалым (прециз.құйылып жасал.)       1.4408 прецизионды құйылып жасалған         - "80" қақпақ материалы үшін (пластик)       1.4408 прецизионды құйылып жасалған, FPM тығыздағыш         - "82" электрлік жалғау (кабель кірісі, матали)       РА, FPM тығыздағыш         - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металл)       РА         - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ - "1" орындалым (бұрамалы түймешесі бар       РА         Жарылыстан сақтану       Кұрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады.       Құрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады.         - "0" орындалым (АТЕХ Ех іа)       Құрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады.         - С осертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X () II 1/20 Ex іа IIC T6 bis T3 Ga/Gb II 1/2D Ex іа IIIC T105	Объектіге қосу материалы 20	1.4542 шыныққан болат 516 өлшеу диапазонымен
Корабы         Корабы           Корап материалы         1.4404 таттанбайтын болат           -"2" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат)         1.4404 таттанбайтын болат           -"2" орындалым (прециз.құйылып жасал.)         1.4404, VMQ таттанбайтын болат           -"30" қақпақ материалы (таттатб.болат)         1.4408 прецизионды құйылып жасалған           -"80" қақпақ материалы (таттатб.болат)         1.4408 прецизионды құйылып жасалған, FPM тығыздағыш           -"36" электрлік жалғау (дөңгелек штекер М12 × 1)         Никельденген латунь           -"22" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик)         РА           -"93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металл)         Никельденген латунь           -"0" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ -"1" орындалым (бұрамалы түймешесі бар)         РА           Жарылыстан сақтану         Кұрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады.           -"0" орындалым (АТЕХ Ех іа)         Құрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады.           -"0" орындалым (АТЕХ Ех іа)         ЕО сертификациялық сынақ қуаілігі SEV 09 ATEX 0138 X           -"1" орындалым (АТЕХ Ех іа)         ЕО сертификациялық сынақ қуаілігі SEV 09 ATEX 0138 X           -"1" орындалым (АТЕХ Ех іа)         1.4404 таттанбайтын болат           -"1" орындалым (АТЕХ Ех іа)         1.4408 прецизионды құйылып жасалған, FPM тығыздағыш           - Орындалым (Бұрақарақарақарақарақарақарақарақарақарақ		316L шыныққан болат
Корабы  Корап материалы  "1" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат)  —"2" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат)  —"3" орындалым (прециз.құйылып жасал.)  —"20" қақпақ материалы (таттатб.болат)  —"36" электрлік жалғау (дөңгелек штекер М12 × 1)  —"82" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик)  —"93" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик)  —"0" орындалым (бұрамалы түймешесі бар)  —"0" орындалым (бұрамалы түймешесі бар)  —"0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ)  —"1" орындалым (Жабель кірістан қорған.жоқ)  —"1" орындалым (Жабель кірістан қорған.жоқ)  —"1" орындалым (Жабель кірістан қорған.жоқ)  —"1" орындалым (Жабель кірісі, масалған қорған.жоқ)  —"1" орындалым (Жабель кірісі, масалған, Күрылғыны жасалған, FРМ тығыздағыш  ———————————————————————————————————	Объектіге қосу материалы 82	2.4819 NiMo
Корап материалы  "1" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат)  —"2" орындалым (ұзын, таттанбайт.болат) —"3" орындалым (прециз.құйылып жасал. —"20" қақпақ материалы (таттатб.болат) —"80" қаптама материалы үшін (пластик) —"36" электрлік жалғау (деңгелек штекер М12 × 1) —"82" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик) —"93" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик) —"0" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ - —"1" орындалым (бұрамалы түймешесі бар РА  Жарылыстан сақтану —"0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) —"1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  Кұрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады. ЕО сертификациялық сынақ қуеілігі SEV 09 ATEX 0138 X  [к] II 1/2G Ex іа IIC T6 bis T3 Ga/Gb II 1/2D Ex іа IIIC T105 —° C Da/Db	Қорап сырты	Ra ≤ 0,8 µm
"1" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат) - "2" орындалым (ұзын, таттанбайт.болат) - "3" орындалым (ұзын, таттанбайт.болат) - "20" қақпақ материалы (таттатб.болат) - "80" қақпақ материалы (таттатб.болат) - "86" қаптама материалы үшін (пластик) - "36" электрлік жалғау (дөңгелек штекер М12 × 1) - "82" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик) - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металл) - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ - "1" орындалым (бұрамалы түймешесі бар)  Жарылыстан сақтану - "0" орындалым (жұрылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  Жұрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады. ЕО сертификациялық сынақ қуәілігі SEV 09 ATEX 0138 X ○ "C Da/Db	Қорабы	
- "2" орындалым (ұзын, таттанбайт.болат) - "3" орындалым (прециз.құйылып жасал.) - "20" қақпақ материалы (таттатб.болат) - "80" қаптама материалы үшін (пластик) - "36" электрлік жалғау (дөңгелек штекер М12 × 1) - "82" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик) - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик) - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металл) - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі бар)  Жарылыстан сақтану - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  - "20" қақпақ материалы (құрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады. ЕО сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X ⟨ ∑	Қорап материалы	
- "3" орындалым (прециз.құйылып жасал.) - "20" қақпақ материалы (таттатб.болат) - "80" қаптама материалы үшін (пластик) - "36" электрлік жалғау (дөңгелек штекер М12 × 1) - "82" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик) - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металл) - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ - "1" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  Кұрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады.  ЕО сертификациялық сынақ күәілігі SEV 09 ATEX 0138 X  □ 1/2G Eх іа IIC T6 bis T3 Ga/Gb II 1/2D Eх іа IIIC T105  "C Da/Db"	"1" орындалым (қысқа" таттанбайт.болат)	1.4404 таттанбайтын болат
- "20" қақпақ материалы (таттатб.болат) - "80" қаптама материалы үшін (пластик) - "36" электрлік жалғау (дөңгелек штекер М12 × 1) - "82" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик) - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик) - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металл) - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ) - "1" орындалым (бұрамалы түймешесі бар)  Жарылыстан сақтану - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (Жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  Кұрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады.  ЕО сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X ⟨⟨ҳ⟩   I 1/2G Ex іа IIC T6 bis T3 Ga/Gb II 1/2D Ex іа IIIC T105	- "2" орындалым (ұзын, таттанбайт.болат)	1.4404, VMQ таттанбайтын болат
- "80" қаптама материалы үшін (пластик) - "36" электрлік жалғау (дөңгелек штекер М12 × 1) - "82" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик) - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металл) - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ - "1" орындалым (бұрамалы түймешесі бар)  Жарылыстан сақтану - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  — "1" орындалым (АТЕХ Ех іа) — "2 сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X  — "2 карылыстан сақтану — "2 сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X — "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)	- "3" орындалым (прециз.құйылып жасал.)	1.4408 прецизионды құйылып жасалған
- "36" электрлік жалғау (дөңгелек штекер М12 × 1) - "82" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик) - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металл) - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі жок) - "1" орындалым (бұрамалы түймешесі бар)  Жарылыстан сақтану - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (Жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  Кұрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады. ЕО сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X ⟨∑ҳ	- "20" қақпақ материалы (таттатб.болат)	1.4408 прецизионды құйылып жасалған, FPM тығыздағыш
М12 × 1)  - "82" электрлік жалғау (кабель кірісі, пластик)  - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металл)  - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ - "1" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ)  - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ)  - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)    Кұрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады.   ЕО сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X ⟨∑ҳҳ	- "80" қаптама материалы үшін (пластик)	РА, FPM тығыздағыш
пластик) - "93" электрлік жалғау (кабель кірісі, металл) - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ - "1" орындалым (бұрамалы түймешесі бар РА  Жарылыстан сақтану - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  Кұрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады. ЕО сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X  ⟨∑ҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳҳ	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Никельденген латунь
металл) - "0" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ, "1" орындалым (бұрамалы түймешесі бар)  Жарылыстан сақтану - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  Кұрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады.  ЕО сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X  ( ) II 1/2G Ex іа IIC T6 bis T3 Ga/Gb II 1/2D Ex іа IIIC T105  ° C Da/Db	. , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	PA
- "1" орындалым (бұрамалы түймешесі бар РА <b>Жарылыстан сақтану</b> - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  EO сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X  ☑ Ⅱ 1/2G Ex іа IIC T6 bis T3 Ga/Gb II 1/2D Ex іа IIIC T105  °C Da/Db		Никельденген латунь
Жарылыстан сақтану - "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  ЕО сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X ⟨⟨⟨⟨⟩⟩	- "0" орындалым (бұрамалы түймешесі жоқ	-
- "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ) - "1" орындалым (АТЕХ Ех іа)  ЕО сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X ⟨∑ҳ⟩ II 1/2G Ex іа IIC T6 bіs T3 Ga/Gb II 1/2D Ex іа IIIC T105 °C Da/Db	- "1" орындалым (бұрамалы түймешесі бар	PA
- "1" орындалым (ATEX Ex ia)  EO сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X  (х) II 1/2G Ex ia IIC T6 bis T3 Ga/Gb II 1/2D Ex ia IIIC T105  °C Da/Db	Жарылыстан сақтану	
- "1" орындалым (ATEX Ex ia)  EO сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X  (Ех) II 1/2G Ex ia IIC T6 bis T3 Ga/Gb II 1/2D Ex ia IIIC T105  °C Da/Db	- "0" орындалым (жарылыстан қорған.жоқ)	Құрылғыны жарылысқа қауіпті аймақта қолдануға тыйым салынады.
Массасы	- "1" орындалым (ATEX Ex ia)	EO сертификациялық сынақ куәілігі SEV 09 ATEX 0138 X ⟨Ex⟩ II 1/2G Ex ia IIC T6 bis T3 Ga/Gb II 1/2D Ex ia IIIC T105
	Массасы	
403025/0-0-1 типі (қорабы қысқа) шамамен 550 g	403025/0-0-1 типі (қорабы қысқа)	шамамен 550 g
403025/0-0-2 типі (қорабы ұзын) шамамен 850 g	403025/0-0-2 типі (қорабы ұзын)	шамамен 850 g
	403025/0-0-3 типі(перциз.құйылып жасал.)	шамамен 1600 g

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany

Мекен-жайы: Гоголь к-сі 86, 724 Кеңсе, Алматы қаласы

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-715
Telefax: +49 661 6003-606
E-Mail: info@jumo.kz
Internet: www.jumo.net



403025 тип сипаттамасы

4/11 бет

#### Қоршаған ортаға қойылатын талаптар

Рұқсат етілген температура						
Кәсіпорында	Жасалған түрі	Категориясы	Өлшенетін заттың максимал температурасы	Өлшеу аймағының темпер.а	Қоршаған орта темп. (681 опциясы) <sup>а, b</sup>	
	Стандарт		+120 °C	-40+85 °C	-50+85 °C	
	Жоғары темпера.		+200 °C	-40+85 °C	-50+85 °C	
	II 1/2G Ex ia	T6	+60 °C	-40+50 °C	-50+50 °C	
		T5	+70 °C	-40+65 °C	-50+65 °C	
		T4	+115 °C	-40+85 °C	-50+85 °C	
		T3c	+175 °C	-40+85 °C	-50+85 °C	
	II 1/2D Ex ia	T105 °C	+100 °C	-40+60 °C	-50+60 °C	
Сақтау температурасы	-40+85 °C					
Ауаның шекті ылғалдылығы	Ауаның шекті ылғалдылығы					
Пайдалану	100 % аспап бетін	е конденсат от	ыруы мүмкін			
Сақтау	90 % конденсат с	тырмаған кезде	)			
Аспапқа түсетін шекті салмақ						
Дірілге қарсы шыдамдылығы	2 g, 10 bis 2000 Hz	z IEC 60068-2-6	бойынша			
Соққыға қарсы шыдамдылығы	IEC 60068-2-27 бо	йынша 15 g 6 ı	ms ішінде			
Электромагниттік үйлесімділік	EN 61326 бойынш	а				
теріс әсер ету	В класы					
теріс әсерге төзімділік	Industrie					
Қорғанымдық дәрежесі						
Жұмыс кезінде:						
- жарылыстан қорғаным 0 (жоқ)	IP67 DIN EN 60529 талабына сәйкес					
- жарылыстан қорғаным 1 (ATEX Ex іа)	IP66 DIN EN 60529 талабына сәйкес					

- а Қоршаған ортаның температурасы -20°С төмен болса, сұйық кристалды дисплей қатып қалуы мүмкін.
- ь Егер қоршаған ортаның температурасы -40 ... -50°С болса, аспаптың қақпағы қосымша қорғануы тиіс. Ол механикалық соққының әсерінен, яғни жалпы соққыдан қорғалуы керек. Бұл мәселе бойынша JUMO мамандарымен ақылдасыңыз.

#### Өлшем дәлдігі

Салыстырмалы қысым					
Номиналды өлшем шегі	-600+600 mbar салыстырмалы	-1+4 bar салыстырмалы	-1+25 bar салыстырмалы	-1+100 bar салыстырмалы	-1+600 bar салыстырмалы
Жасалған кезде қойылатын өлшем шегі	0600 mbar	04 bar	025 bar	0100 bar	0600 bar
Минималды өлшем шегі	60 mbar	0,1 bar	0,5 bar	5 bar	30 bar
Масштабтау коэффициенті (r)	r ≤ 20	r ≤ 50	r ≤ 52	r ≤ 20	
Белгілі өлшем шегіне қатысты сызықтық	0,1 % r ≤ 10 үшін	) үшін			
сипаттаманың сызықтықтан ауытқуы %	r × 0,01 % 10 ≤ r ≤ 20 үшін	r × 0,005 % 10 ≤ r ≤ 50 үшін	r × 0,005 % 10 ≤ r ≤ 52 үшін	r × 0,005 % 10 ≤ r ≤ 20 үшін	
20°С температурадағы ағаттық қо-	0,2 % r ≤ 10 үшін				
сындысы, берілген өлшем шегінің %	r × 0,02 % 10 ≤ r ≤ 20 үшін	r × 0,01 % 10 ≤ r ≤ 50 үшін	r × 0,01% 10 ≤ r ≤ 52 үшін	r × 0,01 % 10 ≤ r ≤ 20 үшін	
-40 +85°C температурадағы ағаттық	0,3 % r ≤ 10а үшін	0,2 % r ≤ 10 үшін		0,2 % r ≤ 10 үшін	
қосындысы, берілген өлшем шегінің %	r × 0,03 % 10 ≤ r ≤ 20¹ үшін	r × 0,02 % 10 ≤ r ≤ 50 үшін	r × 0,02 % 10 ≤ r ≤ 52 үшін	r × 0,02 % 10 ≤ r ≤ 20 үшін	
Бір жыл бойғы тұрақтылық берілген өлшем шегінің %					

а Тек қана -30°С үшін



с Құрылымның жоғары температурасы кезінде (орта температурасы 2).

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany

Мекен-жайы: Гоголь к-сі 86, 724 Кеңсе, Алматы қаласы

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-715
Telefax: +49 661 6003-606
E-Mail: info@jumo.kz
Internet: www.jumo.net



403025 тип сипаттамасы

Абсолюттік қысым					
Номиналды өлшем шегі	00,6 bar абсолютті	04 bar абсолютті	025 bar абсолютті	0100 bar абсолютті	
Жасалған кезде қойылатын өлшем шегі	0600 mbar	04 bar	025 bar	0100 bar	
Минималды өлшем шегі	60 mbar	0,1 bar	0,5 bar	5 bar	
Масштабтау коэффициенті (r)	r ≤ 10	r ≤ 40	r ≤ 50	r ≤ 20	
Белгілі өлшем шегіне қатысты сызықтық	0,1 % r≤5 үшін	0,05 % r ≤ 10 үшін			
сипаттаманың сызықтықтан ауытқуы %	r × 0,02 % 5 ≤ r ≤ 10 үшін	r × 0,005 % 10 ≤ r ≤ 40 үшін	r × 0,005 % 10 ≤ r ≤ 50 үшін	r × 0,005 % 10 ≤ r ≤ 20 үшін	
20°С температурадағы ағаттық қо-	0,2 % für r ≤ 5 0,1 % für r ≤ 10				
сындысы, берілген өлшем шегінің %	r × 0,04 % 5 ≤ r ≤ 10 үшін	r × 0,01 % 10 ≤ r ≤ 40 үшін	r × 0,01 % 10 ≤ r ≤ 50 үшін	r × 0,01 % 10 ≤ r ≤ 20 үшін	
-40 +85°C температурадағы ағаттық	0,3 % r ≤ 5а үшін	0,2 % r ≤ 10 үшін			
қосындысы, берілген өлшем шегінің %	r × 0,06 % 5 ≤ r ≤ 10¹ үшін	r × 0,02 % 10 ≤ r ≤ 40 үшін	r × 0,02 % 10 ≤ r ≤ 50 үшін	r × 0,02 % 10 ≤ r ≤ 20 үшін	
Бір жыл бойғы тұрақтылық берілген өлшем шегінің %	0,1%/жылына		•	•	

а Тек қана -30°С үшін

## Рұқсаттар/техникалық сынақ белгісі

Тех.бақылау белгісі	Сынақ зертханасы	Сертификат / немірі	Сынаққа негіз болған құж	Күшін сақтау уақыты
ATEX	electrosuisse	SEV 09 ATEX 0138 X	EN 60079-0 EN 60079-11 EN 60079-26	403025/х-1типі
EHEDG	TUM MAK	03/2006	No.8 құжат	Процесске қосу типі 997 (JUMO PEKA)
INMETRO	CEPEL	CEPEL 13.2213X	IEC 60079 IEC 60529	Typenzusatz 227
DNV	Det Norske Veritas AS	A-13300	Testreport 203951/4 dated 2012-06-13	403025/x-1/880
GOST-R				

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany

Мекен-жайы: Гоголь к-сі 86, 724 Кеңсе, Алматы қаласы

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-715 Telefax: +49 661 6003-606 E-Mail: info@jumo.kz Internet: www.jumo.net

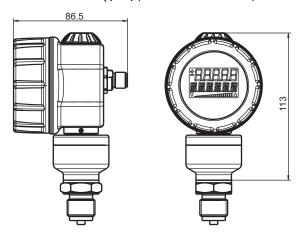


403025 тип сипаттамасы

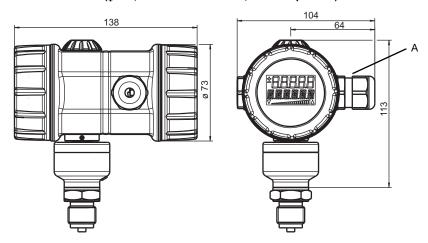
6/11 **Б**от

## Өлшемдері

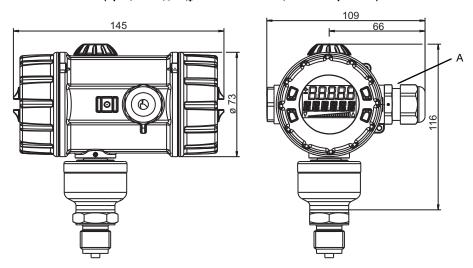
#### 403025/0-0-1 типі (қысқа, таттанбайтын болат, М12 жалғануымен)



#### 403025/0-0-2 типі (ұзын,таттанбайтын болат,кабель кірісімен)



#### 403025/0-0-3 типі (прецизионды құйылып жасалған, кабель кірісімен)



А = Кабель орнату бұрандасы M20 × 1.5



Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany

Мекен-жайы: Гоголь к-сі 86, 724 Кеңсе, Алматы қаласы

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-715
Telefax: +49 661 6003-606
E-Mail: info@jumo.kz
Internet: www.jumo.net

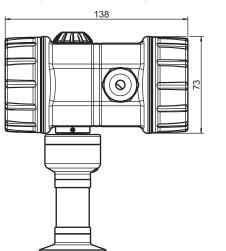


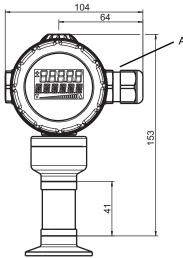
403025 тип сипаттамасы

7/11 60

#### 2 өлшеу ортасындағы температураны өлшеуге арналған өлшемдер (жоғары температураға арналып жасалған)

Өлшеу ортасының температурасы 200 °С дейін болатын температуралар үшін арналған қысым түрлендіргішінде жоғары температуралы орталарда қысымды өлшеу, қораптың ұзартылған негізін қолдану есебінен іске асырылады. Бұл жағдайда қысым түрлендіргішінің жалпы ұзындығы 41 мм-ге артық.

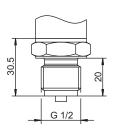




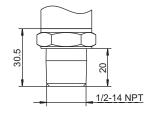
А = Кабель орнату бұрандасы М20 × 1.5

#### Процесске жалғау

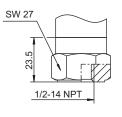
504 (G 1/2)



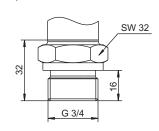
512 (1/2-14 NPT)



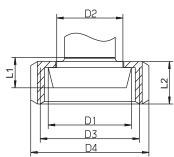
(1/2-14 NPT innen)



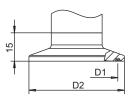
571 (G 3/4)



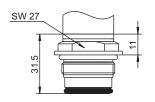
604 und 606 (DIN 11851 сәйкес салмалы гайкасы бар конусты штуцер)



613 und 616 (DIN 32676 бойынша Clamp)



997 (JUMO PEKA)



#### Процесске жалғау өлшемдері 604, 606, 613 және 616

Жалғау	DN	D1	D2	D3	D4	L1	L2	
604	25	Ø 44	Ø 35	Rd 52 × 1/6"	Ø 63	15	21	
606	40	Ø 56	Ø 48	Rd 65 × 1/6"	Ø 78			
613	25	Ø 43.5	Ø 50.5					
616	50	Ø 56.5	Ø 64					

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany

Мекен-жайы: Гоголь к-сі 86, 724 Кеңсе, Алматы қаласы

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-715
Telefax: +49 661 6003-606
E-Mail: info@jumo.kz
Internet: www.jumo.net



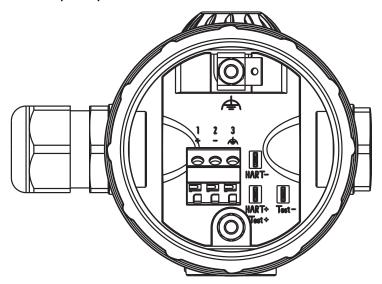
403025 тип сипаттамасы

8/11 бет

## Электр тетіктерін қосу

Қосу	Түйіспелердің орналасуы		
		Кабель кірісі	Дөңгелек штекер M12 × 1
Қоректендіру кернеуі DC 11,536 V Ех-орындалым емес DC 11,528 V bei Ех-орындалым	<del>-</del>	1 L+ 2 L-	1 L+ 3 L-
Шығу сигналы 420 mA екі тармақты сымды Қорек тізбегіндегі ток 4 20 mA	· O-	1 L+ 2 L-	1 L+ 3 L-
Сынақ үшін қосу - шығу сигналы ток Амперметрдің ішкі кедергісі ≤ 10 Ω		TEST + TEST -	
Сынақ үшін қосу - сигналы HART® Үнемі электр салмағы болуы тиіс!		HART + HART -	
Жермен тұйықтау	<u></u>	3	4

#### Кабель кіретін орын



## Дөңгелек штекер M12 × 1



Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Мекен-жайы: Гоголь к-сі 86, 724 Кеңсе, Алматы қаласы

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-715
Telefax: +49 661 6003-606
E-Mail: info@jumo.kz
Internet: www.jumo.net



403025 тип сипаттамасы

9/11 бет

## Тапсырыс кестесі

	(1)	Негізгі тип
403025		JUMO dTRANS p20 - қысым түрлендіргіші
	(2)	Негізгі типке қосымшалар
0		Жоқ
9		Арнайы жасалатын
	(3)	Жарылыстан қорғанымы
0		Жоқ
1		ATEX Ex iaa
	(4)	Қорабы
1		қысқа, таттанбайтын болат, М12 жалғануымень
2		ұзын, таттанбайтын болат, кабель кірісімен
3		прецизионды құйылып жасалған, кабель кірісімен
	(5)	Электрлік жалғау
36		дөңгелек штекер M12 × 1
82		кабель кірісі, пластик
93		кабель кірісі, металл
	(6)	Қақпақ материалы
20		CrNi (таттанбайтын болат)
85		Пластик
	(7)	Дисплей
0		Дисплейсіз
1		Дисплейлі (LCD)
	(8)	Басқару
0		Басқару түймешесі жоқ
1		Басқару түймешесі бар
	(9)	Номиналды өлшем шегі
450		-600+600 mbar салыс.қысым
487		0600 mbar абсол.қысым
		04 bar абсол.қысым
491		
491 495		025 bar абсол.қысым
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
495 507 513		025 bar абсол.қысым
495 507		025 bar абсол.қысым 0100 bar абсол.қысым <sup>с</sup>
495 507 513		025 bar абсол.қысым 0100 bar абсол.қысым <sup>с</sup> -1+4 bar салыс.қысым -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысым
495 507 513 514		025 bar абсол.қысым 0100 bar абсол.қысым <sup>c</sup> -1+4 bar салыс.қысым -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысым <sup>c</sup> -1+600 bar салыс.қысым <sup>d</sup>
495 507 513 514 515 516	(10)	025 bar абсол.қысым 0100 bar абсол.қысым <sup>с</sup> -1+4 bar салыс.қысым -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысым <sup>с</sup> -1+600 bar салыс.қысым <sup>d</sup>
495 507 513 514 515 516	(10)	025 bar абсол.қысым 0100 bar абсол.қысым <sup>с</sup> -1+4 bar салыс.қысым -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысым <sup>с</sup> -1+600 bar салыс.қысым <sup>d</sup> Шығыс сигналы 420mA, екі тарамды сым
495 507 513 514 515 516		025 bar абсол.қысым 0100 bar абсол.қысым <sup>с</sup> -1+4 bar салыс.қысым -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысым <sup>с</sup> -1+600 bar салыс.қысым <sup>d</sup> Шығыс сигналы 420mA, екі тарамды сым+ HART®-Протокол
495 507 513 514 515 516 405 410	(10)	025 bar абсол.қысым 0100 bar абсол.қысым <sup>с</sup> -1+4 bar салыс.қысым -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысым <sup>с</sup> -1+600 bar салыс.қысым <sup>d</sup> Шығыс сигналы 420mA, екі тарамды сым 420mA, екі тарамды сым+ НАRТ®-Протокол
495 507 513 514 515 516 405 410		025 bar абсол.қысым 0100 bar абсол.қысым -1+4 bar салыс.қысым -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысым -1+600 bar салыс.қысым <sup>с</sup> -1+600 bar салыс.қысым <sup>d</sup> Шығыс сигналы 420mA, екі тарамды сым 420mA, екі тарамды сым+ HART®-Протокол  Өлшем процессіне қосылу G 1/2 DIN EN 8376ойынша
495 507 513 514 515 516 405 410		025 bar абсол.қысым 0100 bar абсол.қысым -1+4 bar салыс.қысым -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысым -1+600 bar салыс.қысым <sup>с</sup> -1+600 bar салыс.қысым <sup>d</sup> Шығыс сигналы 420mA, екі тарамды сым 420mA, екі тарамды сым+ HART®-Протокол  Өлшем процессіне қосылу G 1/2 DIN EN 837бойынша
495 507 513 514 515 516 405 410 504 512 564		025 bar абсол.қысым 0100 bar абсол.қысым -1+4 bar салыс.қысым -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысым -1+600 bar салыс.қысым <sup>d</sup> Шығыс сигналы 420mA, екі тарамды сым 420mA, екі тарамды сым+ HART®-Протокол  Өлшем процессіне қосылу  G 1/2 DIN EN 837бойынша 1/2-14 NPT DIN EN 837 бойынша
495 507 513 514 515 516 405 410 504 512 564 571		025 bar абсол.қысым 0100 bar абсол.қысым -1+4 bar салыс.қысым -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысым -1+600 bar салыс.қысым <sup>с</sup> -1+600 bar салыс.қысым <sup>d</sup> Шығыс сигналы 420mA, екі тарамды сым 420mA, екі тарамды сым+ HART®-Протокол  Өлшем процессіне қосылу  G 1/2 DIN EN 837бойынша 1/2-14 NPT DIN EN 837 бойынша 1/2-14 NPT ішкі G 3/4 DIN EN ISO 228-1 бойынша, қосылатын жері қымтылған
495 507 513 514 515 516 405 410 504 512 564 571 583		025 bar абсол.қысым <sup>с</sup> -1+4 bar салыс.қысым -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысым <sup>с</sup> -1+600 bar салыс.қысым <sup>d</sup> Шығыс сигналы 420mA, екі тарамды сым 420mA, екі тарамды сым+ HART®-Протокол  Өлшем процессіне қосылу G 1/2 DIN EN 837 бойынша 1/2-14 NPT ішкі G 3/4 DIN EN ISO 228-1 бойынша, қосылатын жері қымтылған М20 (х 1,5) штекермен
495 507 513 514 515 516 405 410 504 512 564 571 583 604		0100 bar абсол.қысым° -1+4 bar салыс.қысым° -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысым° -1+600 bar салыс.қысым <sup>©</sup> -1+600 bar салыс.қысым <sup>©</sup> -1+600 bar салыс.қысым м <sup>©</sup> Шығыс сигналы  420mA, екі тарамды сым 420mA, екі тарамды сым+ HART®-Протокол  Өлшем процессіне қосылу  G 1/2 DIN EN 837бойынша  1/2-14 NPT DIN EN 837 бойынша  1/2-14 NPT ішкі  G 3/4 DIN EN ISO 228-1 бойынша, қосылатын жері қымтылған  М20 (х 1,5) штекермен  DN 25 тарту гайкасы бар конусты штуцер, DIN 11851 сай (Milchrohrverschraubung)
495 507 513 514 515 516 405 410 504 512 564 571 583 604 606		025 bar абсол.қысым         0100 bar абсол.қысым°         -1+4 bar салыс.қысым         -1+25 bar салыс.қысым°         -1+100 bar салыс.қысым°         -1+600 bar салыс.қысым <sup>©</sup> 420mA, екі тарамды сым         420mA, екі тарамды сым+ HART®-Протокол         Өлшем процессіне қосылу         G 1/2 DIN EN 837бойынша         1/2-14 NPT DIN EN 837 бойынша         1/2-14 NPT ішкі         G 3/4 DIN EN ISO 228-1 бойынша, қосылатын жері қымтылған         M20 (х 1,5) штекермен         DN 25 тарту гайкасы бар конусты штуцер, DIN 11851 сай (Milchrohrverschraubung)         DN 40 тарту гайкасы бар конусты штуцер, DIN 11851 сай (Milchrohrverschraubung)
495 507 513 514 515 516 405 410 504 512 564 571 583 604 606 613		
495 507 513 514 515 516 405 410 504 512 564 571 583 604 606 613 616		025 bar абсол.қысым  0100 bar абсол.қысымс -1+4 bar салыс.қысым -1+25 bar салыс.қысым -1+100 bar салыс.қысымс -1+600 bar салыс.қысымс  -1+600 bar салыс.қысымб  Шығыс сигналы  420mA, екі тарамды сым 420mA, екі тарамды сым+ HART®-Протокол  Өлшем процессіне қосылу  G 1/2 DIN EN 8376ойынша  1/2-14 NPT DIN EN 837 бойынша  1/2-14 NPT iшкі  G 3/4 DIN EN ISO 228-1 бойынша, қосылатын жері қымтылған  М20 (х 1,5) штекермен  DN 25 тарту гайкасы бар конусты штуцер, DIN 11851 сай (Milchrohrverschraubung)  DN 40 тарту гайкасы бар конусты штуцер, DIN 11851 сай (Milchrohrverschraubung)  "Clamp" DN 25 қысып бекіту түрі, DIN 32676 талабына сай  "Clamp" DN 50 қысып бекіту түрі, DIN 32676/2" ISO 2852 талабына сай
495 507 513 514 515 516 405 410 504 512 564 571 583 604 606 613		

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany

Мекен-жайы: Гоголь к-сі 86, 724 Кеңсе, Алматы қаласы

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-715
Telefax: +49 661 6003-606
E-Mail: info@jumo.kz
Internet: www.jumo.net



403025 тип сипаттамасы 10/<sup>-</sup>

	(12)	Сұйықтық температурасы
1		120 °C° дейін
2		200 °С <sup>f</sup> дейін
	(13)	Өлшеу процесіне жанасатын тетік материалы
20		CrNi (шыныққан болат)
82		NiMo
	(14)	Аспаптың өлшеу жүйесін сұйықпен толтыру
00		Жоқ
01		Силикон майы
	(15)	Басқа да қосымшалар
000		Жоқ
100		Тапсырысшы сұранысы бойынша орнатылады
226		GOST-R-сертификаты
227		INMETRO-сертификаты
452		Процесспен жанасатын тетіктің бетін электрге қарсы материалмен жалату, кедір-бұдырлығы Ra ≤ 0,8 μm
591		Қысым каналына дроссель орнату
624		Процесспен жанасатын бетін майдан тазарту
630		Қысым берілетін каналды үлкейту
634		TAG-немірі бар (TAG-Nr. туралы тапсырыс кезінде айтады)
635		NACE <sup>h</sup> өндіруші декларациясы бар
681		Қоршаған ортаның температурасы номиналды мәннен өзгеше
691		Ылғалдылық пен вибрацияға қарсы қорғанымын жоғарылату
880		mit DNV-Zulassung <sup>i</sup>

- а ATEX Ех пластиктен жасалған кабель кірісімен(82) және 4...20 mA аралығындағы шығу сигналымен байланыспайды (405).
- <sup>b</sup> Қысқа қораптар, электрлік жалғау ретінде тек M12 × 1 (36) тығынымен ғана тасымалдануы мүмкін.
- с Бұл кірісітер процесске жалғаудың 604, 606, 613, 616 опцияларында қолданылмайды.
- d Бұл кірісітер процесске жалғаудың 571, 604, 606, 613, 616, 997 опцияларында қолданылмайды.
- ATEX Ex іа (1) жарылыстан қорғанымы максимал температура 115 °С кезінде пайдаланылады.
- f ATEX Ex ia (1) жарылыстан қорғанымы максимал температура 175 °C кезінде пайдаланылады.
- 9 Қажетті бейімдемелерді мәтін түрінде көрсетіңіз, заводтық бейімдемелер "Өлшем дәлдігі" бөлімінде бар.
- h Тек 82 (NiMo) материалды жалғау процессі мен 512 және 564 процесске жалғау кезінде ғана.
- і Жарылыстан қоғарнымы 1 (АТЕХ Ех іа) бар, өлшем шегінің кірісі 516 жоқ.

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		(14)	(15	5)
Тапсырыс коды		/	- 🔲 -	· 🔲 ·	-	-	-	- 🔲 -	-	-	-	-	-	] - [		/	
Тапсырыс мысалы	403025	/ 0	- 0 -	2	- 82	- 85	- 1	- 1 -	514	- 405	- 504	- 1	- 20	-	1	/ 00	0

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Мекен-жайы:

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Гоголь к-сі 86, 724 Кеңсе, Алматы қаласы



403025 тип сипаттамасы

## Қосымша (қосалқы) заттар

Атауы	Артикул №
USB/TTLa түрлендіргіші бар РС-интерфейс	00456352
USB <sup>b</sup> арналған HART®-модем	00443447
4-полюсті кабель ұясы, түзу, M12 × 1, 2 m PVC-кабелі бар	00404585
4-полюсті кабель ұясы, бұрыштық пішін, M12 × 1, 2 m PVC-кабелі бар	00409334
5-полюсті кабель ұясы M12 × 1, түзу, кабелі жоқ	00419130
5-полюсті кабель ұясы M12 × 1, бұрыштық пішін, кабелі жоқ	00419133
Қабырғаға және 2"-құбырға арналған монтаждау кронштейні	00597711

Telefon: +49 661 6003-715

Telefax: +49 661 6003-606

E-Mail: info@jumo.kz

Internet: www.jumo.net

	Артикул №
Коллекторлар	409706
JUMO PEKA - процесске жалғау адаптері EHEDG	409711
Druckmittler mit Milchrohrverschraubung DIN 11851	409772
Қысқышты жалғау арқылы тығыздау	409774
DRD-фланецімен немесе Varivent-патрубкасымен тығыздау	409776
ISS-/SMS-/RJT-жалғау арқылы және (Nut-) гайка көмегімен тығыздау	409778
4MDV-10 мембраналы ажыратқыш	409780
DIN ISO 228/1 немесе ANSI В 1.201 сәйкес бұрандасы бар мембраналы тығыздағыш	409782
В1 пішінді тығыздағыш лентасы бар DIN EN 1092-1 бойынша фланецті жалғау арқылы тығыздау	409784
RF пішінді тығыздағыш лентасы бар ANSI B 16.5 бойынша фланецті жалғау арқылы тығыздау	409786
Ex-i Speise- және кірістің ажыратқыш күшейткіші	707530

а РС-интерфейс кабелі JUMO-интерфейсі мен ДК-дегі USB-интерфейсінің арасындағы қысым айырмашылығын жасайды.

## Программалық қамтамасыз ету

Артикул	Бөлім-Nr.
JUMO Setup dTRANS p20-Serie	00537577

ь HART®-модемі HART®-интерфейсі мен ДК-дегі USB-интерфейсінің арасында дифференциал қысымды жасайды.